

# Ekwo

## Jiowelu

### Onye Mpfuchiru Chileke

---

1 <sup>1</sup> Ọwaa bu ozi, Chipfu ziru Jiowelu, bu nwa Petuwelu.

**Igube, byaru mkpu-danyi-oku**

- <sup>2</sup> Unu numakwa iphe-a;  
unube ndu bu ogerenya!  
Unu ngabekwa nchi; iphe,  
bukpoo ndu bu l'ali-a  
l'ophu!  
Iphe, du egube-a;  
?o mejekporu eshinu  
unu shi noduta ndzu?  
To ?o mejeru le teke ke nna  
unu oche phe?
- <sup>3</sup> Unu pfukwaaru iya  
unwegirima unu!  
G'unwu unu pfukwaru iya  
pho unwu nkephe.  
Unwu nkephe epfuaru iya  
ogbo ophu abya nu.
- <sup>4</sup> Liphe, otsu-gbiigbiigbi  
igube taru taphodo  
be oke-igube wubatatu  
bya ataa.  
Ophu oke-igube taru  
taphodo be  
unwu ogbolanu igube

- wubataru bya ataa.  
 Ophu unwu ogbolanu igube  
 taphodoru  
 be mgbagbaramatsu byaru  
 bya atachafu.
- 5 Unu tehu etehu;  
 unube ndu angunukaje  
 mee.  
 Unu wata ara ekwa!  
 Unu chia mkpu;  
 unube ndu anguje mee  
 ngugharu iya eka!  
 Unu kpoo mkpu mee  
 ophuu ono;  
 kele a nyichatawaru  
 iya unu l'onu!
- 6 O duru oha, byaru bya  
 eripyabe ali mu-a.  
 Ndu ono be okpehu du shii;  
 teme ophu aagutadu  
 phe l'ogu.  
 Eze, du phe l'onu du ge  
 k'oduma;  
 mbu lo du g'epyii,  
 no l'onu ne oduma.
- 7 O tapyashichawaru vayinu mu;  
 bya emee oshi figu mu;  
 o bukotaru ola-liswi.  
 O swachacharu iya ugbo  
 woru iya togbo.  
 Ekali iya nodu achagbaa  
 ucha.
- 8 Unu gua aphu ge nwamgboko,  
 yee nwoke teke akwaswee,  
 yeru uwe-aphu,  
 agu aphu ke onwu  
 gburu nwoke eje  
 iya alulu.
- 9 Ngweja-nri; waa ngweja-mee  
 chihuwaru l'ulo Chipfu.  
 Ndu bu uke no l'aphu;  
 mbu ndu ono,

- ejeru Chipfu ozi ono.  
 10 Opfu, a kọru akọko bẹ bụwaa  
 ọla-l'iswi.  
 Alì kpọhu nkụ; ereshi,  
 a kuru iya mebyishihu.  
 Mee òphúú tashihu; teme manụ  
 nọdu atahụwa atahụ.  
 11 “G'iphere gudekwa unubẹ  
 ndu akọ opfu!  
 Unu rashia ẹkwa ike;  
 unubẹ ndu akọ  
 opfu-vayinu!  
 Unu gụa aphụ witi unu;  
 yee balì unu; kele iphe,  
 a kuru l'opfu bẹ e  
 mebyishiwaru.  
 12 Ome vayinu kpọshihuwaru nkụ;  
 teme oshi figu  
 nwukotawaa lwaa.  
 Oshi itorokuma; yee mpfu;  
 waa oshi udara;  
 mewaro iphe,  
 bukpo oshi,  
 nọkota l'egu l'opfu  
 kpọhukotawaru nkụ;  
 kele iphe, emeje g'ehu  
 tsọo unwu-eliphe  
 utso chihuwaru.”

### Oku izimanụ alwa azụ

- 13 Unu yekwaa uwe-aphụ wata  
 agụ aphụ;  
 unubẹ ndu bụ uke!  
 Unu watakwa echi mkpu;  
 unubẹ ndu ono,  
 anọduje eje ozi  
 l'oru-ngweja ono!  
 Unubẹ ndu ono, nọ l'iphu  
 Chileke mu eje ozi  
 ono;  
 unu byakwa eyee  
 uwe-aphụ

- nokota enyashi l'ophu;  
 kele ngweja-nri yee  
 ngweja-mee be e  
 buchiwaru  
 l'ulo Chileke unu.
- 14 Unu raa ya arara g'a swiaru  
 Chileke egu!  
 Unu tua ndzuko, a-duru  
 Chileke iche!  
 Unu kua ndu bu ogerenya  
 ndzuko; mekpoo iphe,  
 bu ndu bu l'ali-a l'ophu;  
 g'ephe dzuko l'ulo Chipfu,  
 bu Chileke unu raku  
 Chipfu ono l'ekwa.
- 15 Ha-o! Egube mboku ono;  
 kele eswe Chipfu dukwaa  
 ntse.  
 Oo-buru eswe,  
 Okalibe-kangokotaru-nu  
 e-mebyishi iphemiphe.
- 16 “?Tobudu l'iphu anyi gedege  
 be e meru; nri chihu;  
 bya emee;  
 ehutu yee ete eswa  
 bukwapho l'ulo  
 Chileke anyi?
- 17 Akpuru iphe, a kuru akuku  
 gbapyashihuchawaru  
 l'ime igbo, a kuru iya.  
 Iphe, bukota ulo,  
 aakubeje nri  
 dabyikotaru iphoru.  
 Oba ereshi tuko dakashihu;  
 kele ereshi obu l'onwiya  
 mebyishihuru l'egu.
- 18 Lewaro g'anu-ulo atsugbaa ude!  
 Eswi be o tugbaru eberebete;  
 kele ephe te enwedu nri,  
 ephe a-ta;  
 mbu l'aturu tukoru eje  
 iphe-ehuka.

- 19 O kwa gube Chipfu be mu  
 araku;  
 kele oku tsuakwaru eka  
 iphe-edobe ataje nri,  
 du l'echiegu;  
 mbu l'iphe, bu oshi,  
 du l'egbudu nwukotawaru  
 phuruphuru nwufu  
 l'oku;
- 20 anu-egbudu nodu atuchaa  
 heehee agba achọ ngu.  
 Nggele nggele be mini  
 tashihuwaru.  
 Teme oku tsufuwaa eka  
 iphe-edobe ataje nri,  
 du l'echiegu.”

**Igube, etsu gbiigbiigi**

- 2** <sup>1</sup>Unu gbua opu-ogu l'ubvu  
 Zayonu!  
 Unu echia mkpu-ogu l'ubvu  
 mu ono, du nso ono!  
 G'iphe, bukpuo ndu bu  
 l'ali-a nmakwaa  
 pyaapyaapya;  
 kele eswe ke Chipfu  
 abyaakwaa;  
 mbu l'o rwuakwaru  
 erwurwu;
- <sup>2</sup> mbu mboku,  
 a-buru mboku,  
 agba ochii agba ke  
 tsukiribaa; mboku,  
 urwukpu a-sopyabe;  
 ekameka ejihu hudu.
- Ikpotu ndu ojogu,  
 ike du awu gbiigbiigi  
 aso abya g'eka ochii  
 nchi-abohu asopyabe  
 asopyabe leli eze ubvu;  
 udu iya ophu eteke  
 adu-swe teke ndiche;

- ọphu ọ byadu adu  
 l'ogbo ọphu abya nu.  
 3 Ọku nọ phe l'uzo iphu  
 ekepyashi iphe  
 ekepyashi.  
 Ọku nọdukwa phe phọ l'azu  
 enwu phoophoophoo.  
 L'iphu phe bẹ alì dọepho gẹ  
 mgbabu Édenu.  
 Èka ẹphe ghawaru ye l'azu  
 buru echiẹgu,  
 dabyiru kẹ mmanu;  
 ọphu ọ dudu iphe,  
 anahuje phe nu.
- 4 Ẹphe gbaru ụgbugba g'inya.  
 Teme ẹphe nọdu awu kẹ  
 wugelengu wugelengu  
 g'inya-ọgu.
- 5 Igiji, ẹphe ede gude awu  
 gbiigbiigbi l'eli úbvú  
 eje abya dọepho  
 g'ẹka ụgbo-inya awu.  
 Mbụ l'ẹphe dọepho g'ẹka ọku  
 alwa wọwoowoo  
 etsu ekperema ọkponku;  
 g'ikpoto ndu ojogu,  
 a chikoberu gude  
 eje ọgu.
- 6 Ọha, humaru phe nu evujeru  
 ụzo rwushihu.  
 Iphu adukota onyemonye eji.
- 7 Ẹphe abyajẹ ẹnari g'ojogu,  
 ike du.  
 Ẹphe nọdu enyije igbulọ gẹ  
 ndu ojogu.  
 G'ẹphe ha nọdu egbuje giriri  
 azọ eje;  
 ọphu ọ dudu onye ọphu  
 egbeje egbege l'uzo,  
 ẹphe eshi;
- 8 ọphu ọ dudu onye ọphu  
 akwajẹ nwibe iya ñkù.

Onyemonye apfujeerupho  
 ƙereke azo eje l'iphu  
 l'iphu.

Ephe anodujeepho apfu  
 shoshoo apfuda  
 l'iphu ogo.

Ophu ephe aladu azu azu.

9 Ephe nodu ezehuje zeba le  
 mkpukpu;  
 tuko igbulu gbaa gorogoro;  
 nyichaa enyinyi nyibachaa  
 l'ime ulo l'ime ulo.

Ephe nodu eshijechaa windo  
 abahu l'ulo ge ndu-oshi.

10 "Eliphe l'ophu anmakota  
 jijijiji l'iphu phe.  
 Akpaminigwe nodu anma  
 yigayiga.

Enyanwu yee onwa gbahu  
 ochii.

Ophu kpokpode ekeedu  
 paapaapa.

11 Chipfu nodu l'iphu ndu  
 ojogu iya ede ririri.  
 Ndu alwuru iya ogo bu aguta  
 aguta.

Temu ndu ono, emeje iphe,  
 o suru ge mee ono  
 paa okpehu.

Mboku ke Chipfu pakwaru  
 aka bya adu ebvu.

?Bu onye a-du ike tapyabe  
 iya le nshi?"

### Alaja okpoma haa uwe

12 Wakwa iphe, Chipfu epfu  
 baa:

Ntaakponu; unu gudenu  
 okpoma unu go ha  
 lwapfuta mu!

Unu gude aswi egu;  
 me ara ekwa;

- mẹ agụ aphụ gude lwa!  
 13 Unu lajaa ọkpoma unu;  
     ọ tọ bụdu alaja uwe!  
 Unu lwapfuta Chipfu,  
     bụ Chileke unu;  
     kele oomeje eze-iphe-oma;  
     tẹme ọ nọdu aphuje  
     obu-imemini!  
 Ehu te eghujedu iya eghu  
     egwegwa;  
     tẹme n-yemobu iya dụ shii.  
 Tẹme ọphu oohejedu iya ihee  
     eme gẹ nemadụ jee  
     iphe-ehuka.
- 14 ?A maru ?!’oo-ghakọbe phụaru  
     unu obu-imemini  
     meeru unu iphe-oma;  
     mbụ nụ unu nri;  
     waa mẹ;  
     k’ọphu bụ l’unu e-gude iya  
     gweeru Chipfu,  
     bụ Chileke unu ngweja-nri;  
     waa ngweja-mẹ.
- 15 “Unu gbu a opu-ogu ọbu  
     l’úbvú Zayonu!  
 Unu raa ya arara g’a swiaru  
     Chileke egu, dụ nsọ!  
 Unu tịa ndzuko,  
     a-duru Chileke iche.
- 16 Unu chikobe ndu ízurelu  
     l’eka lanu!  
 Unu emee gẹ ndu byaru  
     ndzuko ono dụ nsọ!  
 Unu chikobe ndu bụ  
     ogerenya!  
 Unu achikobe unwegirima;  
     mẹ ndu ọphu  
     eechekwadu ẹra!  
 G’onye luru nwanyị ọphúú  
     hakwaa erwu iya futa!  
 Nwanyị, aluru k’ọphúú ahaa  
     ulo-epfu iya!



- 17 Gẹ ndu bu uke, bu ndu ejeru  
 Chipfu ozi no dukwa raa ekwa  
 le mgbaka nwulo,  
 eeshije abahu l'eze-ulo Chipfu  
 yele oru-ngweja.  
 G'ephe pfukwaa su:  
 'Gube Chipfu;  
 phunaaru ndu nkengu  
 obu-imemini!  
 Be mekwa ge ndu ono,  
 bu okiphe ngu ono buru  
 iphe, ee-gude achi ochi!  
 G'ephe ta abukwaru iphe,  
 ohamoha e-gude agba  
 mgbonu;  
 kele-a; ?denu g'o gude  
 ndiphe je lanodu  
 epfuru ndu Izurelu  
 asuje phe: ?Bu awe  
 be Chileke unu no?' ”

**Onu, Chipfu e-ye**

- 18 Noo teke Chipfu a-wata eko  
 okophoo l'ehu ndu ali ono,  
 bu ndu nkiya ono;  
 bya aphuaru ndibe iya  
 obu-imemini.  
 19 Chipfu eyeeru ndu nkiya ono  
 onu su phe-a:  
 “Unu lekwa-a; mu anwakwa  
 unu ereshi; yee mee ophuu;  
 yee manu olivu;  
 nukpoo ya unu shii;  
 k'ophu oo-ji unu  
 ephe rengurengu.  
 Mu tee mebaedu unu g'unu  
 buru iphe,  
 ohamoha e-gude  
 achi ochi.  
 20 Mu a-chi ndu ojogu ono,  
 shi l'uzo isheli ono  
 chi-mihu g'ephe nodu

- unu ụzenya.  
 Mu a-chiru phẹ jeye ọ  
 mkpọkoro ali,  
 adudu iphe, b  
 eemetajẹ iya.  
 Ọgbo ivuzọ ọgu phẹ bẹ  
 mu a-chiru ye  
 l'eze-enyimu ụzo  
 ẹnyanwu-awawa.  
 Mu achiru ndu ikpazu ọgu  
 phẹ ye l'eze-enyimu  
 ụzo ẹnyanwu-ariba.  
 Ẹwó, ẹphe a-nodu ekpo  
 etsulihuepho etsulihu.  
 Mbụ l'ishishi phẹ a-tukoepho  
 ẹkameka.  
 Ire-lanu, bu ọ Chipfu  
 mewaru iphe,  
 paru ẹka.  
 21 Gẹ ndzụ ba agushi ngu  
 gube ali!  
 Ọ chia g'ẹhu tsoo ngu uto;  
 g'i techia ẹswa!  
 Ire-lanu bu ọ Chipfu mewaru  
 iphe, paru ẹka.  
 22 Gẹ ndzụ ta agushi unube anu,  
 bu l'ime ẹgbudu;  
 kele ẹka unu atajẹ nri,  
 du l'echiegu abyawaa  
 erwu irwu.  
 Oshi abyawaa amị mebyi.  
 Oshi figu yẹe vayinu  
 abyawaa eme ike phẹ.  
 23 G'ẹhu tsoje unu uto;  
 unube unwu Zayonu!  
 Unu nodu l'ẹka Chipfu,  
 bu Chileke unu tee ẹswa;  
 kele ọ watawaru edzeru  
 unu mini ishi-apha  
 ono g'ọ gbaru.  
 Ọ watawaru edzeru unu mini  
 ono edzeshi iya ike;

edzeru unu mini  
 ishi-apha  
 bya edzekwapho mini  
 ɔla-apha;  
 g'o shi edzejehawaru  
 iya unu.

24 Eka eechije bali be bali  
 e-mechaa ji ejiji.  
 Eka aakuje mee eji kudumu  
 le mee ophuu;  
 yee manu olivu.

25 Mu a-pfu unu ugwo iya  
 k'apha g'apha pho,  
 igube tapyashiru iphe  
 unu pho;  
 mbu unwu ogbolanu igube;  
 me mgbagbaramatsu  
 iya; mekpoo  
 otsu-gbiigbiigbi iya;  
 mbu ojogu mu,  
 ike du ono,  
 mu yeru unu ono.

26 Unu e-nwekpooru ikpoto  
 iphe, unu a-odu eri  
 jasu l'ooji unu.  
 Tem e obu mbedua,  
 bu Chipfu,  
 bu Chileke unu be unu  
 a-odu etu epha;  
 mbu onye ono, meru iphe,  
 du biribiri l'ehu unu ono.  
 Su-a; ndu ono, bu nkemu  
 ono;  
 be e tee mebaekwa  
 iphe-iphere.

27 Noo teke unu a-maru le  
 mu no-a le izurelu;  
 maru loo mu bu  
 Chipfu bya aburu  
 Chileke unu;  
 lo to duedu onye ozo,  
 dubaa nu.

Ophu a byadu emebaa ndu  
 bu ndibe mu  
 iphe-iphere ọzo.

### Eswe kę Chipfu

- 28 E -mechaa bę mu a-wu Unme  
 mu l'ęhu nemadzu  
 mgburugburu.  
 Unwu unu unwoke mę kę  
 nwanyi e-pfuchiru  
 Chileke.  
 Ndu bu ọgerenya unu  
 arwo nrwo.  
 Unwokoroby unu  
 aphua ophulenya.
- 29 Lę mboku ono bę mu a-wu  
 Unme mu ono  
 l'ęhu ndu bu ohu;  
 unwoke phe m'unwanyi  
 phe.
- 30 Mu e-goshi iphe-ohumalenya  
 l'akpaminigwe mę  
 l'eliphe l'ophu.  
 O buru iphe, mu e-gude mee  
 ya bu mee; yęle oku;  
 yęe okpu-tutuutuu  
 enwuru-oku.
- 31 Enyanwu bę ee-me g'ọ  
 gbaahaa ọchii.  
 L'e mee g'onwa buru mee.  
 Tęme l'o rwua oke mboku kę  
 Chipfu ono,  
 bu eswe, a-du ebvu onoya.
- 32 Mbụ l'aa-dzota iphe,  
 bukpuo ndu araku epha  
 Chipfu;  
 kęle oo-nweru ndu a-nahu  
 nu, a-nodu l'ubvu  
 Zayonu yęfua lę  
 mkpukpu Jierusalemu;  
 mbụ l'oo-nweru ndu  
 Chipfu e-ku l'echilabo

nwa ndu ono,  
waru nu ono;  
bu iya bu iphe,  
Chipfu pfuru.”

**Ikpe, ee-kpe ohamoha**

- 3** <sup>1</sup>“Kele-a; o -rwuepho le  
mboku ono,  
bu teke mu e-dophu ndu  
Jiuda ephe le ndu  
Jierusalemu azu  
l'onodu phe;  
<sup>2</sup> be mu a-chikobe ohamoha  
tuko g'ephe ha chita  
jeshia le nsuda  
Jiehoshafatu.  
Noo aka mu a-nodu kpee phe  
ikpe;  
ikpe ehu ndu ono,  
bu okiphe mu ono;  
mbu ndibe mu,  
bu ndu Izurelu;  
kele ephe chikaru ndibe  
mu; ephe dzuru  
ohamoha;  
bya eworu ali mu kekashia.  
<sup>3</sup> Ephe tularu ndibe mu  
ono ido;  
bya achita unwu phe  
unwu-okoro  
gude je agbanweta  
unwanyi-ukpara;  
bya achita unwu phe  
unwumboko reshia  
gude gaa mee ngua.  
<sup>4</sup>“Su-a; ?bu gunu be unu a-guru nu mu; unube ndu mkpukpu Taya yee ndu  
mkpukpu Sayidonu; mekpoo unube ndu bukota l'ali ndu Filisitayinu l'ophu? ?Bu  
iphe, mu meru be unu apfu mu ugwo iya too? O -buru l'oo ugwo be unu apfu mu be  
mu e-kwo-a gburumu mee egwegwa woru iphe, unu meru tukobe unu l'ishi; <sup>5</sup>kele  
unu wotaru mkpola-ochaa mu; yee mkpola-ododo mu bya atuko eku mu ndu ophu  
kachaa ama mma vuta je akube l'ulo nshi unu. <sup>6</sup>Unu woru ndu Jiuda yee ndu Jieru-  
salemu ree ndu Gurisu g'ee-shi g'unu mee g'ephe nodu enya l'oke ali aka ephe shi.

7“Lekwa; mu e-mechakwaa je achifuta phe l'eka ono, unu chiru phe je eree ono. Mu ewophutakwanu iphe, unu meru azu bya atukobe unu l'ishi.  
8 Mu a-chita unwu unu unwoke me unwu unu unwanyi chiru reshia ndu Jiuda; ephe achita phe ree ndu Seba; mbu oha kwata dukpoo enya okpo-be adudu.” O kwa Chipfu be pfuru iphe ono.

9 Unu woru iphe-a pfuaru

ohamoha: Unu  
kwakobekwa k'ogu!

Unu mekwaa ge ndu ike ugu  
du tsulihu!

G'iphe, bukpo ndu alwuje  
ugu kpiritakwaru ntse  
bya awata alwu ugu!

10 Unu kpukwaa ugu unu g'o  
bugbaaru ugu-echi!

Unu akpu nwokarara unu  
g'o buru arwa!

G'onye ike bvuru pfukwaa su:

“Mu buakwaa onye  
okpehu dushi ike!”

11 Unu dzukobe egwegwa;

unube ohamoha l'ophu!

Unu shikpo l'ekameka bya  
edzukobe l'eka ono!

Gube Chipfu;

menea ge ndibe ngu,

bu ndu ike du shi

l'imigwe lwazeta l'ali!

12 “G'ohamoha tsulihunu!

G'ephe zenuru jeshia

le nsuda Jiehoshafatu;

kele o l'eka ono be mu

a-nodu kpee ohamoha

mgburugburu ikpe.

13 Unu watanu egbu mma unu

swiiswiiswii; kele iphe,

a kuru l'opfu chawaru.

Unu bya azoshia akpuru

vayinu obu;

kele eka aakuje me

jiwaru.

Nsukutu iya jiwaru ejiji;

- kele ejo-ememe,  
phe paru eka.”
- 14 “Igwe-oha; igwe-oha kuru le  
nsuda,  
aanoduje pfua opfu pfukaha;  
kele mboku ke Chipfu  
dukwa ntse le nsuda,  
aanoduje pfua opfu  
pfukaha.
- 15 Enyanwu yee onwa be ee-me  
g'o gbaa ochii.  
Ophu kpokpode ekehedu  
paapaapa.
- 16 Chipfu a-gbe l'ubvu Zayonu  
sua ekiri;  
nodukwapho le  
Jierusalemu dee ririri.  
Eliphe yee akpaminigwe  
anmaa jijijiji.  
Obenu le Chipfu a-buru onye  
ndibe iya a-gbabeje le  
mkpula je anodu  
zee ndzu.  
Mbụ l'oo-buru ụlo,  
a kpushiru ike doberu  
unwu Izurelu.”

### Iphe-oma ndu ke Chileke

- 17 Noo teke unu a-maru l'oo  
mbedua bu Chipfu bya  
aburu Chileke unu;  
le mu bu ebubu l'ubvu  
Zayonu; mbu ubvu ono,  
duru mu nsọ ono.  
Noo teke Jierusalemu a-du nsọ;  
ophu ndu ohozo agbabaedu  
iya ophorokpo.
- 18 “O -rwua mboku ono be  
ubvu ubvu a-nodu  
asoshi mee ophuu.  
Eli obvu obvu asoshi  
mini-era-eswi.

- Mini atuko asoshigbaa l'iphe,  
 bukpoo nggele,  
 dukota l'alì Jiuda.  
 Ogba-mini agbafuhu shi  
 l'eze-ulo Chipfu wata aso  
 gborogboro je agbaa  
 mini le nsuda Shitimu.
- 19 Obenu l'alì ndu Ijiputu  
 a-buru ochobu.  
 Alì ndu Edomu aburu  
 echiegu,  
 dabyiru ke mmanu.  
 O buru iphe, a-kpa iya nu bu  
 iwashi, ephe weru ndu  
 Jiuda,  
 bu ndu ephe no l'alì phe  
 gbushia ndu adudu iphe,  
 ephe meru.
- 20 Obenu le ndu Jiuda e-buru  
 l'alì phe jasù l'ojeje.  
 Le buru le Jierusalemu;  
 e -shi l'ogbo sweru ogbo.
- 21 Noo teke mu a-guru phe nvu  
 l'ikpe-ochi  
 ophu mu te eshidu  
 guhawaru phe nvu  
 iya.”  
 “Chipfu bu l'ubvú Zayonu!”